

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

30 JUNI 1978

WETSONTWERP

houdende
economische en budgettaire hervormingen

I. - AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER GENDEBIEN

Artikel 1

1) Het lovervangen door wat volgt:

« 1° om het Nationaal Comité voor de Energie, ingesteld bij koninklijk besluit van 12 december 1975 en getoetst bij koninklijk besluit van 23 november 1977, rechtspersoonlijkheid te verlenen; het Nationaal Comité voor de Energie wordt onder het gezamenlijk toezicht geplaatst van de Minister van Economische Zaken en van de Ministers of Staatssecretarissen die de Streekeconomie onder hun bevoegdheid hebben ».

VERANTWOORDING

De gewestelijke overheid, die bevoegd zal zijn voor de gewestelijke aspecten van het energiebeleid, moet bij het toezicht op het Nationaal Comité voor de Energie worden betrokken ten einde een coördinatie van de actie van de centrale overheid en van de gewestelijke overheid te verzekeren.

2) De tekst van het 2° vervangen door wat volgt:

« 2° om de opdracht van het Nationaal Comité voor de Energie aan te vullen; om de samenstelling ervan te wijzigen, inzonderheid om voor de gewestelijke overheid een vertegenwoordiging te u/aarborgen die in aantal gelijk is aan die van de centrale overheid; om de wijze te bepalen waarop het werkt; ».

VERANTWOORDING

Een goede coördinatie van de actie van de gewestelijke overheid en de centrale overheid ter zake van het energiebeleid onderstelt een ruime confrontatie van de standpunten in het Nationaal Comité voor de Energie; de gewesten moeten er over een billijke vertegenwoordiging beschikken die gelijk is aan de vertegenwoordiging die door de Minister van Economische Zaken wordt aangeduid.

Zie:

450 (1977-1978) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 6: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

30 JUIN 1978

PROJET DE LOI

de réformes économiques et budgétaires

1. - AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GENDEBIEN

Article 1

1) Remplacer le 1° par ce qui suit:

« 1° d'accorder la personnalité juridique au Comité national de l'Energie, institué par l'arrêté royal du 12 décembre 1975, modifié par l'arrêté royal du 23 novembre 1977; le Comité national de l'Energie sera placé sous la tutelle conjointe du Ministre des Affaires économiques et des Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont l'économie régionale dans leurs attributions ».

JUSTIFICATION

Les pouvoirs régionaux, qui seront compétents pour les aspects régionaux de la politique énergétique, doivent être associés à la tutelle du Comité national de l'Energie en vue d'assurer une coordination de l'action du pouvoir central et des pouvoirs régionaux en cette matière.

2) Remplacer le 2° par ce qui suit:

« 2° de compléter la mission du Comité national de l'Energie; de modifier sa composition, notamment en vue d'y assurer pour les pouvoirs régionaux une représentation qui sera égale en nombre à celle du pouvoir central; de déterminer ses modalités de fonctionnement; ».

JUSTIFICATION

Une bonne coordination de l'action des pouvoirs régionaux et du pouvoir central dans le domaine de la politique énergétique suppose une large confrontation des points de vue au sein du Comité national de l'énergie; les régions doivent y détenir une représentation équitable et équivalente à celle qui sera désignée par le Ministre des Affaires économiques.

Voir:

450 (1977-1978) :

- No 1: Projet de loi.
- Nos 2 à 6: Amendements.

J) In het 3°, op de derde regel, de woorden "in lid I bcdclde Controlcomité" vervangen door de woorden "Nationaal Comité voor de Energie".

VERANTWOORDING

Dit amendement houdt verband met de redactie van het artikel.

4) Het 3° van dat artikel aanvullen met wat volgt:

« in verband met het personeel en de lokalen voor ten hoogste tien personeelsleden zolang het definitief statuut en het personeelskader niet zijn vastgesteld ».

VERANTWOORDING

De oorspronkelijke tekst handelt niet over de omvang van het kader dat in het Nationaal Comité voor de Energie zal worden geïntegreerd. Welnu, twee klippen moeten worden vermeden. Indien het personeelskader slechts drie of vier personen van niveau Lomvat, zal het slechts gaan om een secretariaat dat slechts zal werken als een bijkomend overlegorgaan. Indien daarentegen een zeer uitgebreid kader voorzien wordt, zal zich de vraag stellen van de coördinatie van de activiteit ervan met die van andere administraties en meer bepaald:

- de directie «Energie» van het Ministerie van Economische Zaken;
- de afdeling «Energie» van het Planbureau;
- de groep «Energie» van het Nationaal R-D-programma bij de S.P.P.S.;
- de Controlecomités voor de Elektriciteit, het Gas en de Aardolie;
- de Dienst voor Nijverheidsbevordering waarvan de rol op het vlak van het energiebeleid zeer belangrijk wordt.

Het voorgestelde amendement betekent dat geen maatregelen moeten getroffen worden die een institutioneel karakter hebben of die een weerslag zouden hebben op de rol en de organisatie van het Comité aangezien die maatregelen gepreciseerd moeten worden in een in Miniserraad overgelegd koninklijk besluit.

Het gaat evenmin op overhaast maatregelen te nemen die er zouden toe leiden een overdreven kader op te richten dat achteraf niet zou kunnen worden opgeheven.

Art.2

1) Het 1° vervangen door wat volgt:

« 1° om, na onderhandelingen en akkoorden met de sociaal-economische groepen die vertegenwoordigd zijn in het huidige comité of die in het nieuwe comité zouden kunnen vertegenwoordigd zijn, een Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas in te stellen ter vervanging van het comité dat bij de overeenkomst van 12 mei 1964 werd opgericht. Het nieuwe comité zal rechtspersoonlijkheid genieten. Het wordt onder het gemeenschappelijke toezicht geplaatst van de Minister van Economische Zaken en van de Ministers of Staatssecretarissen tot wier bevoegdheid de streekconomie behoort. »

VERANTWOORDING

a) Het zou nutteloos zijn van overheidswege een orgaan in te stellen dat zo betrokken is bij de sociaal-economische besluitvorming zonder het akkoord van de sociale groepen (vakverenigingen, werkgevers, middenstands-, gebruikersorganisaties ...) en van de economische groepen (elektriciteitsproducerende vennootschappen uit de overheids- of de particuliere sector, vennootschappen voor de elektriciteitsdistributie uit de overheids- of de particuliere sector).

b) Het huidige comité moet worden verruimd, met name tot de vertegenwoordigers van de particuliere gebruikers, de middenrand ..., om te voorkomen dat de belangen van de gebruikers bij het beheer zouden worden verwaarloosd, vooral als men voor ogen houdt dat de elektriciteit in België duurder is dan elders ondanks de dichtheid van het net, wat een belangrijke factor is voor het drukken van de kosten.

1) Au J°, à la troisième ligne, remplacer les mots " cité au parngraphc t » par les mots « national de l'Energie ».

JUSTIFICATION

Cet amendement porte sur le style de la rédaction.

4) Compléter comme suit le 3° de cet article:

"en matière de personnel et de locaux, pour un maximum de dix personnes tant que le statut définitif et le cadre du personnel n'auront pas été déterminés".

JUSTIFICATION

Le texte initial ne précise pas l'importance du cadre qui sera intégré au Comité national de l'Energie. Or, un double écueil doit être évité. Si le cadre ne comporte que trois ou quatre personnes de niveau I, il ne s'agira que d'un secrétariat, réduit à une fonction de concertation supplémentaire. Si, par contre, un cadre très important est prévu, alors se posera la question de la coordination de son activité avec celles d'autres administrations et en particulier:

- la direction «Energie» du Ministère des Affaires économiques;
- la section «Energie» du Bureau du Plan;
- le groupe «Energie» du programme national R-D au S.P.P.S.;
- les Comités de contrôle de l'Electricité, du Gaz et du Pétrole;
- l'Office de promotion industrielle dont le rôle devient très important en matière de politique énergétique.

L'amendement proposé signifie qu'il ne convient pas de prendre des mesures ayant un caractère institutionnel ou qui toucheraient à la mission et à l'organisation du Comité, car ces mesures doivent être précisées par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

De même, il ne convient pas de prendre dans la précipitation des mesures qui auraient pour effet de créer un cadre excessif qui ne pourrait être résorbé par la suite.

Art.2

1) Remplacer le 1° par ce qui suit :

« 1° de créer, après négociations et accords avec les groupes sociaux et économiques représentés au comité existant ou susceptibles de faire partie du nouveau comité, un Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz qui remplacera celui qui a été créé par la convention du 12 mai 1964. La personnalité juridique sera accordée au nouveau comité. Celui-ci sera placé sous la tutelle conjointe du Ministre des Affaires économiques et des Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont l'économie régionale dans leurs attributions. »

JUSTIFICATION

a) Il serait vain de créer d'autorité un organisme à ce point impliqué dans la décision économique et sociale sans accord des groupes sociaux (organisations syndicales, patronales, des classes moyennes, associations de consommateurs ...) et sans accord des groupes économiques (sociétés productrices d'électricité publiques et privées, sociétés de distribution publiques et privées).

b) Il convient d'élargir le comité actuel, notamment aux représentants des consommateurs privés, aux classes moyennes ..., afin d'éviter une gestion qui négligerait les intérêts des consommateurs, surtout si l'on sait que l'électricité est plus chère en Belgique qu'ailleurs, et cela malgré que la grande densité du réseau soit un facteur considérable d'abaissement des coûts.

c) Het Egmontpuer bepalen dat de Vlaamse regionale organen overeenstemmend met de regionale uitvoerende organen worden hi) hier toezicht op het Comité de controle van de Elektriciteit en het Gas, teneinde in die sector te komen tot een coördinatie van de nationale en gewestelijke werking.

2) Het 2° vervangen door wat volgt:

« 2° om de opdracht te bepalen van het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas; die opdracht moet het mogelijk maken inzake elektriciteit en gas een beleid te voeren dat kadert in het raam van een globaal energiebeleid, zowel op regionaal als op nationaal vlak. De werking evenals de samenstelling van het Controlecomité zullen vastgesteld worden, rekening houdend met de onontbeerlijke vertegenwoordiging van de gewestelijke organen.

VERANTWOORDING

De gewesten moeten in het Controlecomité worden vertegenwoordigd en betrokken worden bij het beleid en het toezicht.

3) Dit artikel aanvullen met een 4°, luidend als volgt:

« 4° om in dat Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas drie getoestelde afdelingen op te richten (een Vlaamse, een Waalse en een Brusselse), belast met de regionale aspecten van het beleid inzake elektriciteit en gas.»

VERANTWOORDING

Er moet een orgaan opgericht worden waarin alle betrokken partijen overleg kunnen plegen over de regionale aspecten van het energiebeleid, zowel inzake gas als inzake elektriciteit, bijvoorbeeld de tarieven, het uitrustingsprogramma, de uitbreiding van de netten.

Art. 3

1) Paragraaf 1 vervangen door wat volgt:

« § 1. ten einde, met het oog op het verzekeren van de ontplooiingskansen van de zuivere openbare sector voor de productie van elektriciteit en om een meer evenwichtige verdeling te bekomen tussen de elektriciteitsproductie van de overheidssector en van de particuliere sector, aan de ondernemingen van de overheidssector als dusdanig een autonoom productieaandeel toe te kennen en ondeelbare of autonome gedeelten in het groottransport van elektrische energie in het vijfjarenplan voor de uitrusting; »;

VERANTWOORDING

a) De overheidssector van de elektriciteitsproductie is samengesteld uit verschillende autonome ondernemingen en beslaat niet als juridisch geheel. Bijgevolg kan men aan de overheidssector geen recht op eigendom toekennen. Men moet dus spreken van «bedrijven van de overheidssector» en niet van de «openbare sector».

b) De ondernemingen van de overheidssector voor de elektriciteitsproductie - thans onbestaande behalve in enkele steden zoals Gent en Luik - moeten worden ontwikkeld en zij moeten niet in de particuliere ondernemingen opgaan door ze ertoe te machtigen «schijven» van de productie, bij voorbeeld 20 % of 30 %, te nemen in de productie van particuliere ondernemingen (gevaar van «mixtificatie» van de zwakke overheidssector).

c) Het is niet redelijk elk jaar een bepaald percentage van het uitrustingsplan te reserveren, want zodoende zouden de ondernemingen van de overheidssector nooit een groot project kunnen aanpakken.

2) In § 2, op de voorlaatste regel, na de woorden «Minister van Economische Zaken», de woorden «en van de Ministers of Staatssecretarissen die de Streekeconomie onder hun bevoegdheid hebben» invoegen.

c) Het Egmontpuer dispose que les Vlaamse régionaux seront compétents pour les aspects régionaux de la politique énergétique. Il y a donc lieu d'associer les exécutifs régionaux à la tutelle du Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz, en vue d'assurer une coordination des actions nationales et régionales dans ce secteur.

2) Remplacer le 2° en ce qui suit:

« 2° de déterminer la mission du Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz, mission qui est de permettre d'établir une politique de l'électricité et du gaz dans le cadre d'une politique globale, tant nationale que régionale, de l'énergie. Les modalités de fonctionnement ainsi que la composition du Comité de contrôle seront déterminées en fonction de la nécessaire représentation des pouvoirs régionaux.

JUSTIFICATION

Les régions doivent être présentes au sein du Comité de contrôle et participer à l'élaboration de la politique et au contrôle.

3) Compléter cet article par un 4° libellé comme suit:

« 4° de constituer trois sections régionales (flamande, wallonne, bruxelloise) du Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz, chargée des aspects régionaux de la politique de l'électricité et du gaz. »

JUSTIFICATION

Il faut un organe où toutes les parties intéressées puissent se concerter sur les aspects régionaux de la politique énergétique en matière d'électricité et de gaz, par exemple la tarification, le programme d'équipement, l'extension des réseaux.

Art. 3

1) In fine du § 1, remplacer les mots «rechercher chaque année consacrée au secteur public, et dans le programme national d'équipement des moyens de production et de grand transport d'énergie électrique, une part de capacité de production à créer;» par les mots «réserver aux entreprises du secteur public en tant que tel, une part de capacité autonome dans la production et des parts indivises ou autonomes dans le grand transport d'énergie électrique dans le programme quinquennal d'équipement;».

JUSTIFICATION

a) Le secteur public de la production d'électricité est composé d'entreprises différentes et autonomes et n'existe pas comme entité juridique. On ne peut donc pas lui réserver un droit de propriété. Il faut donc parler des «entreprises du secteur public» et non du «secteur public».

b) Il importe de développer les entreprises du secteur public de production d'électricité - actuellement inexistantes sauf dans quelques villes (Gand, Liège...) - et non pas de les intégrer aux entreprises privées en les autorisant à prendre des «tranches» de production par exemple 20 %, 30 % dans des unités gérées par les entreprises du secteur privé (risque de «mixtification» du faible secteur public).

c) Il n'est pas raisonnable de réserver chaque année un certain pourcentage du plan d'équipement car de cette manière, aucun grand projet ne serait jamais possible pour les entreprises du secteur public.

2) Au § 2, à la dernière ligne, après les mots «du Ministre des Affaires économiques», insérer les mots «et des Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont l'économie régionale dans leurs attributions»;

VERANTWOORDING

Hier Egmourpuct bcpnult dar de gewestcn hcvogcd zijn inzuks energie.

3) In fine van dezelfde § 2, de woorden « na advies van het Nationaal Comité voor de Energie », vervangen door de woorden « na onderzoek en instelling van het Controlecomité voor Gas en Elektriciteit. »

VERANTWOORDING

De respectieve bevoegdheden van de onderscheiden organen moeten terdege worden omschreven. Indien het Nationaal Comité voor de Energie de grote krachtlijnen en het aandeel van elke vorm van energie in de dekking van de behoeften mag vastleggen, dan moet het aan het Controlecomité voor de elektriciteit en het gas worden overgelaten het concrete uitrustingsprogramma te onderzoeken en goed te keuren en te waken voor de verwezenlijking van de doelstellingen en van de krachtlijnen.

4) Paragraaf 3 aanvullen als volgt:

« en om het progressief onder overheidssttuut brengen van die activiteiten voor te bereiden. »

VERANTWOORDING

Die activiteitren zijn van strategisch belang voor de gehele economie en het land. Bijgevolg moet een echte controle en een echte beheersing door de overheid worden voorbereid met het oog op de decentralisatie en de depolitisering.

De eenvoudige verklaring van openbaar nut lijkt nauwelijks enige echt nieuwe draagwijdte te hebben aangezien de Koning thans, indien nodig, de centrales en de transport- en distributiekkanalen van openbaar nut kan verklaren. Welke draagwijdte moet anders worden gegeven aan de woorden « bepalen dat zij van openbaar nut zijn » (in het Frans « d'utilité publique ») die gebruikt wordt in het Regeringsontwerp? Die vraag is des te pertinentier daar in de memorie van toelichting gewag wordt gemaakt van het begrip « openbaar nut ».

5) A. In hoofdde : :

In § 4, 1° en 2° weglaten.

VERANTWOORDING

1. Het heeft weinig zin de elektriciteitsmaatschappijen te verplichten de Staat te machtigen om in te tekenen op een gedeelte van de toekomstige kapitaalverhogingen, want de Staat zal maar in een zeer geringe verhouding (2 tot 3 % aandeelhouder worden, wat hem geen enkele statutaire bevoegdheid verleent binnenin, tegenover het bundelen van de aandelen van de particuliere aandeelhouders;

2. In weerwil hiervan zou de Staat ertoe gebracht worden aanzienlijke bedragen te investeren in de beschermde sector van de elektriciteit, terwijl vele andere industriële sectoren meer werkgelegenheid in uitzicht zouden stellen en meer nut zouden hebben voor 's lands bedrijfsleven en dat van de gewesten;

3. Ook als de Staat in de elektriciteitssector moet investeren, moet hij het bij voorkeur doen voor ondernemingen in de overheidssector en niet ten behoeve van ondernemingen in de particuliere sector.

4. De sraatscontrole wordt overigens georganiseerd in artikel 3, § 4, 30 dat voorziet in de aanwijzing van een vertegenwoordiger van de Staat in de bestuurs- en beheersorganen van de particuliere vennootschappen die elektriciteit produceren en wel « ongeacht het aandeel van de Staat in het maatschappelijk kapitaal van de vennootschappen », wat wel aantoon dat het aandeel in het kapitaal niet vanzelf tot de vertegenwoordiging van de Staat in die organen zal leiden;

5. Het zou nog beter zijn zich ertoe te beperken een van de drie vennootschappen volledig en zodra mogelijk op te kopen, om met man en macht in de sector door te dringen en een kwalitatief verschillend beleid te voeren met die vennootschap die een overheidsonderneming geworden zou zijn.

JUSTIFICATION

Le ruit l' d'Egmuur disposl que Il's régions ont d's compétences en matière d'energetique.

3) In fine de cc même § 2, remplacer les mots "après avis du Comité national de l'énergie" par les mots « après examen et accord du Comité de contrôle de l'Electricité et du Gaz ».

JUSTIFICATION

Il y a lieu de bien préciser les compétences respectives des divers organes. Si le Comité national de l'Energie peut se préoccuper des grandes orientations et de la part de chaque forme d'énergie dans la couverture des besoins, il y a lieu de réserver au Comité de contrôle de l'électricité et du gaz le soin d'examiner et d'approuver le programme concret d'équipement et de veiller à la réalisation des objectifs et orientations.

4) Compléter comme suit le § 3 :

« et de préparer la mise progressive sous statut public de ces activités. »

JUSTIFICATION

Ces activités ont un intérêt stratégique pour l'ensemble de l'économie et de la société. Il y a donc lieu de préparer un contrôle et une maîtrise véritables sur elles, contrôle et maîtrise qui s'exerceront l'air les pouvoirs publics, dans une optique de décentralisation et de dépolitisation.

La simple déclaration d'utilité publique ne semble guère avoir de panée réellement nouvelle, puisque déjà actuellement le Roi peut déclarer d'utilité publique les centrales (si nécessaire) et les réseaux de transport et de distribution. Sinon, quelle portée faut-il donner à la formule « déclaration d'utilité publique » utilisée dans le projet gouvernemental, question d'autant plus pertinente que dans l'exposé des motifs, il est fait mention de la notion « d'intérêt public ».

5) A. En ordre principal:

a) Au § 4, supprimer le 1° et le 2°.

JUSTIFICATION

1. Il n'est pas sensé d'obliger les sociétés d'électricité à autoriser l'Etat à souscrire une partie des augmentations futures de capital car l'Etat ne deviendra actionnaire de ces sociétés que pour une proportion très faible (2 à 3 %), ce qui ne lui donnera aucun pouvoir statutaire à l'intérieur, face à la cohésion des participations des actionnaires privés;

2. Nonobstant ce fait, l'Etat serait amené à investir des sommes importantes dans le secteur abrité de l'électricité, alors que beaucoup d'autres secteurs industriels seraient plus prometteurs d'emplois et plus utiles au développement de l'économie des pays et des régions.

3. Si même l'Etat doit investir dans le secteur de l'électricité, il doit le faire préférentiellement pour les entreprises du secteur public et pas en faveur des entreprises du secteur privé;

4. D'ailleurs, le contrôle de l'Etat est organisé dans l'article 3, § 4, 3° qui prévoit la désignation d'un représentant de l'Etat dans les organes d'administration et de gestion des sociétés privées de production d'électricité, et ce "quelle que soit la part de l'Etat dans le capital social des sociétés", ce qui montre bien que la participation au capital ne conduira pas par elle-même à la représentation de l'Etat dans ces organes;

5. Mieux vaudrait encore se limiter à racheter totalement, et dès que cela sera possible, une des trois grandes sociétés, de façon à entrer en force dans le secteur et à pouvoir mener une politique qualitativement différente avec cette société devenue publique.

III. d. l'cgL'tillgSI'CI'kl'll'illg wnrdt: InHN'TIS go,!'..J

.. Gd st of de /d/,/l/;r;kbeid u. E.H. dt. sector uoor do /d/,/o'o't/,/l/;g, zou/el /d/,/l/ d/; -ez/lllcl/ als /d/,/l/ de oudernezingcn, /l/okt/ de COI- trole (u he/ ra~Jt of; toezicht u./u de ouerheid ill de energicsctor /v.o. dell verstcckt, o.H., door bet ncmn of bet vcr/lnn/ /v./ ouerheids- initiatievcn. »

b) In dezelfde § 4, 3^u, het eerste lid vervangen door wat volgt:

« 3^o om door de Staat een uertegenu/oordiger te laten aanu/iizen in de raad van beheer en in de beheers- en bestuursorganen van elk der drie grootste particuliere handelsuennootschappèn die in hun eigen inrichtingen en in de ondernemingen waarop zij in rechte of in feite toezicht uitoelenen, elektriciteit produceren. »

B) In bijkomende orde:

a) In § 4, 1°, op de achtste en negende regel van de Franse tekst, het woord « inscription » vervangen door het woord « souscription »;

VERANTWOORDING

Het gaar hier kennelijk om een materiële vergissing.

b) In dezelfde § 4, in fine van het 2°, de woorden « aan de Nationale Investeringsmaatschappij of aan een der dochtermaatschappijen » vervangen door de woorden « uoor de helft aan de Nationale Inuvesteringsmaatschappij of aan één der dochtermaatschappijen, en uoor de helft aan de Geu/es-telijke Inuvesteringsmaatschappij »,.

VERANTWOORDING

Het Egmontpact bepaalt dat de gewesten bevoegd zijn op het stuk van energie.

6) In § 5, in fine van 1°, de woorden « de Staat ertoe te machtigen een deelneming van ten minste 50 % (vijftig ten honderd) te verwerven in het kapitaal van deze vennootschap en om te voorzien dar de Staat deze deelneming geheel of gedeeltelijk kan afstaan aan de Nationale Investeringsmaatschappij of aan een der filialen » vervangen door de woorden « ... de Staat ertoe te machtigen zijn deelneming in het kapitaal van deze vennootschap tot ten minste 50 % te uerbogen en deze uerboging geheel of gedeeltelijk af te staan, uoor de helft, aan de N. I. M. of aan één der filialen en uoor de helft aan de Gewestelijke Investeringsmaatschappijen »;

VERANTWOORDING

Krachtens de wet tot oprichting van de maatschappij Distigaz had de Staat een deelneming van 33 % in het kapitaal en een gedeelte van deze deelneming werd door de Staat reeds afgestaan aan de N. I. M., aangezien deze deelneming voorkomt in de portfeuille van de N. I. M.

7) In dezelfde § 5, 2" vervangen door wat volgt:

« 2° om het protokolakkoord te uernietigen dat op 23 maart 1947 ondertekend werd tussen de Belgische Staat en de voornaamste privé-aandeelhouders van Distrigaz en vast te stellen :

D'ailleurs il est précisé dans la déclaration gouvernementale que :

La Commission de l'énergie du secteur de l'énergie pour l'année 1991/1992 des États membres que des entreprises, le contrôle et le 1/01/ de regard des pouvoirs publics dans le secteur de l'énergie devront être renforcés, notamment par le lancement ou l'extension d'initiatives publiques ».

b) Au même § 4, 3°, remplacer le premier alinéa par ce qui suit:

« 3° en vue de faire désigner par l'Etat un représentant au conseil d'administration et au sein des organes de gestion et de direction de chacune des trois plus grandes sociétés commerciales privées qui produisent de l'électricité dans leurs propres établissements et dans les entreprises sur lesquelles elles exercent un contrôle de droit ou de fait. »

B) En ordre subsidiaire:

a) Au § 4, 1^o, 8^e et 9^e lignes, remplacer le mot « inscription » par le mot « souscription » ;

JUSTIFICATION

Il s'agit manifestement d'une erreur matérielle.

b) Au même § 4, in fine du 2°, remplacer les mots « à la Société nationale d'Investissement ou à une de ses filiales » par les mots « pour moitié, à la Société nationale d'Investissement ou à une de ses filiales, et pour moitié aux sociétés régionales d'investissement ».

JUSTIFICATION

Le pacte d'Egmont dispose que les régions sont compétentes en matière d'énergie.

6) Au § 5, in fine du 1°, remplacer les mots « d'autoriser l'Etat à prendre une participation d'au moins 50 % (cinquante pour cent) dans le capital de cette société et de céder tout ou partie de cette participation à la Société nationale d'investissement ou à une de ses filiales» par les mots « d'autoriser l'Etat à accroître sa participation jusqu'à au moins 50 % dans le capital de cette société et de céder tout ou partie de cette augmentation pour moitié à la S. N. I. ou à une de ses filiales, et pour moitié aux sociétés régionales d'investissement »;

JUSTIFICATION

En vertu de la loi créant la société Distrigaz, l'Etat a détenu une participation de 33 % dans le capital, et une partie de cette participation a déjà été cédée par l'Etat à la S.N. I., puisque celle-ci figure parmi les portefeuille de la S.N. I.

7) Au même § 5, remplacer le 2° par ce qui suit:

« 2° en vue d'annuler le protocole d'accord signé en date du 23 mars 1977 entre l'Etat belge et les principaux actionnaires privés de Distrigaz et de fixer:

a) de uoonaardcu 11/11 11/11/11/11/11 de audelen die tians ill bet bezit :aill van i)rivé-(1a/dec/11/11/11/11/s, zoda; de Staat ill de gelegel/heid iuordt. gesteld 0111 ziill aandel in het maatschappelijk, kaiJitaal te uerhogen van 33 % tot ten mil/ste 50 %;

b) de uerdeling van de beuoegdheden tussen de Staat en de privéaandeelhouders;

c) de uooru/aarden u/aaronder de priu@aandeelhouders later bun deelnemingen volledig moeten ajstaan aan de Staat. »

VERANTWOORDING

De Regering is gebonden door het in maart 1977 ondertekende protokol en alleen een wetgevende akte kan de Regering opleggen het te vernietigen en het door andere bepalingen te vervangen; de Regering dient tevens over een wetgevende basis te beschikken om de voorwaarden van wederinkoop, van bevoegdheden en van latere verwijdering van de privéaandeelhouders vast te stellen.

Te dien opzichte strookt de aanwezigheid van de belangen van een oliemaatschappij (Shell) en van elektriciteitsmaatschappijen in her kapiitaal van Distrigaz niet met her begrip «openbaar nut» dat moet worden toegekend aan een maatschappij die belast is met de invoer en de verdeling van primaire energie.

8) Dezelfde § 5 aanvullen met een 5°, luidend als volgt:

« 5° — om de samenstelling van de Raad van Beheer te bepalen voor het gedeelte dat de overheidssector uertegenwoordigt, welke voor de helij samengesteld zal zijn uit personen die door de Staat aangeu/ezen worden en voor de belij uit personen die door de geu/estelijke overheden aangeu/ezen worden. »

VERANTWOORDING

De vertegenwoordiging van de gewesten is onontbeerlijk voor de uitvoering van een energiebeleid inzake gas, gelet op het belang van deze brandstof voor de verwarming van de woningen en de huishoudelijke, ambachtelijke of industriële toepassingen daarvan.

9) In § 6, de letters a) en b) vervangen door wat volgt:

« a) grotere invloed van de gemeentelijke en de geu/estelijke overheid in de op te richten distributieëenheden; de Koning bepaalt de termijn waarin die overheid een meerderheidsparticipatie in de op te richten eenheden verwerft;

b) behoud van het zuier ouerheidsstatuut voor de eenheden die thans dat statuut hebben;

c) geografische en administratieve homogeniteit van de op te richten eenheden.

De nodige wijzigingen aan de wet van 1 maart 1922 omtrent de vereniging van gemeenten tot nut van 't algemeen kunnen slechts worden aangebracht bij ordonnanties van de toekomstige gewestelijke overheid ».

VERANTWOORDING

De memorie van toelichting srel in artikel 3, § 6, dar het noodzakelijk is de wet van 1 maart 1922 omtrent de vereniging van gemeenten in her algemeen te wijzigen en gewaag van een wetsonrwerp. De tekst is allerminst duidelijk:

— ofwel maakt artikel 3, § 6, het mogelijk de wet van 1 maart 1922 te wijzigen, maar dan moet zulks expliciet worden geschreven;

— ofwel geeft artikel 3, § 6, de principes die moeten voorzitten aan de reorganisatie van de sector van de gas- en elektriciteitsdistributie in het kader van de wet van 1 maart 1922.

We moeten het houden bij de tweede mogelijkheid en de memorie van toelichting duidelijker stellen. Mochten wijzigingen de wet van 1 maart 1922 mogelijk blijken, dan moeten zij uiteraard door middel van een bijzondere ordonantie worden aangebracht. Men dient zich immers rekenschap te geven van het feit dat er verenigingen van gemeenten bestaan op ral van andere gebieden dan de gas- en elektriciteitsdistributie, zoals met name watervoorziening, kabeltelevisie, sociale diensten, ziekenhuizen, ophaling en verwerking van afval, enz... en dar her bovendien om in ruime mate geregionaliseerde materies gaar.

a) les conditions de rachat des 11/11s actuellement détenues par les actionnaires privés et permettant à l'Etat de imsser de 33 % à au moins 50 % du capital social;

11) la répartition des pouvoirs entre l'Etat et les actionnaires privés;

c) les conditions dans lesquelles les actionnaires privés devront céder ultérieurement à l'Etat leurs participations. »

JUSTIFICATION

Le Gouvernement est lié par le protocole signé en mars 1977 et seul un acte législatif peut enjoindre le Gouvernement de l'annuler et de le remplacer par d'autres dispositions; il faut aussi que le Gouvernement dispose d'une base législative pour fixer les conditions de rachat, de pouvoirs et de dégageant ultérieur des actionnaires privés.

A cet égard, la présence des intérêts d'une société pétrolière (Shell) et de sociétés d'électricité dans ce capital de Distrigaz n'est pas conforme à la notion d'utilité publique qu'il faut attribuer à une société chargée d'importer et de distribuer une énergie primaire.

8) Compléter ce même § 5 par un 5° libellé comme suit:

« 5° en vue de définir la composition du Conseil d'administration pour la partie représentant le secteur public, qui sera constitué par moitié de personnes désignées par l'Etat et par moitié de personnes désignées par les pouvoirs régionaux. »

JUSTIFICATION

La représentation des régions est indispensable au niveau de l'exécution d'une politique énergétique en matière de gaz, étant donné l'importance de ce combustible dans le chauffage des habitations et les applications domestiques, artisanales ou industrielles.

9) Au § 6, remplacer les litteras a) et b) par ce qui suit:

« a) accroissement de l'influence des pouvoirs communaux et régionaux dans les entités de distribution à mettre en place; le Roi déterminera dans quel délai ces pouvoirs deviendront majoritaires dans les entités à mettre en place;

b) maintien du statut public pur pour les entités dotées actuellement d'un tel statut;

c) homogénéité géographique et administrative des entités à mettre en place.

Les modifications nécessaires à la loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association des communes ne pourront intervenir que par des ordonnances des futurs pouvoirs régionaux ».

JUSTIFICATION

Dans l'exposé des motifs, à l'article 3, § 6, est évoquée la nécessité de modifier la loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association des communes en général, et il y est question d'un projet de loi. Le texte n'est pas clair du tout:

— ou bien l'article 3, § 3, permet de modifier la loi du 1^{er} mars 1922, mais alors cela devrait être explicitement écrit;

— ou bien l'article 3, § 6, énonce les principes qui doivent présider à la réorganisation du secteur de la distribution de gaz et d'électricité dans le cadre de la loi du 1^{er} mars 1922.

Il faut s'en tenir à la seconde acception et rendre plus clair l'exposé des motifs. Si des modifications à la loi du 1^{er} mars s'avéraient nécessaires, elles devraient nécessairement faire l'objet d'un projet d'ordonnance particulier. Il faut se rendre compte, en effet, qu'il y a des associations de communes dans bien d'autres domaines que la distribution du gaz et de l'électricité, par exemple, distribution d'eau, télédistribution, services sociaux, services hospitaliers, enlèvement et traitement des immondices, etc., et qu'en outre, il s'agit de matières largement régionalisées.

Ik meen dat de didaktiek het doel is de leerling te helpen de leerstof te begrijpen, maar het is niet de bedoeling dat de leerling de leerstof op zijn eigen manier moet begrijpen. De leerstof moet worden aangeboden op een manier die de leerling helpt de leerstof te begrijpen. De leerstof moet worden aangeboden op een manier die de leerling helpt de leerstof te begrijpen. De leerstof moet worden aangeboden op een manier die de leerling helpt de leerstof te begrijpen.

Art. 4

1) Het te vervangen door wat volgt:

« la ten einde aan een gemengde vennootschap het monopolie op Belgisch grondgebied toe te vertrouwen van alle activiteiten die verband houden met de kernbrandstofcyclus, zo wel vóór als na de aanvang van de kernbrandstof in de kerncentrales. Die activiteiten slaan op een niet beperkende wijze op de uraniumbevoorrading en -verrijking, de uerwaardiging van licht verrijkte natuurlijke uraniumbrandstof, van brandstof samengesteld uit gemengde oxyden of verrijkt met plutonium, op het tijdelijk opslaan en op de eventuele herbeveerking van bestraalde brandstof en op de verpakking van de afval daarvan.

De gemengde vennootschap mag activiteiten oewel zelf uitvoeren, oewel participaties nemen in Belgische of buitenlandse vennootschappen die de bedoelde activiteiten in hun toerhuizen verrichten, ofwelovereenkomsten sluiten met buitenlandse vennootschappen.

Hoe die activiteiten ook worden verricht, de gemengde vennootschap blijft enig eigenaar van elke kernbrandstof of van elk rechtstreeks afgeleide, met uitzondering van plutonium dat zij alleen in bewaring heeft.

Onder gemengde vennootschap dient te worden verstaan een kapitaalvennootschap waarvan de overheid voor ten minste 50 % participeert en waarvan zij over een of meer aandelen beschikt. »

VERANTWOORDING

Wat de organisatie van de brandstofcyclus betreft, is de Regering andermaal ten achter op haar eigen Regeringsverklaring. Daarin was sprake van een ten laste nemen van de volledige brandstofcyclus. Het wetsontwerp zegt alleen nog « de verrichtingen in verband met de kernbrandstofcyclus te laten uitvoeren ».

Er zij aangestipt dat in het « Witboek » over het energiebeleid van de Minister van Economische Zaken in de Regering-Tindemans I voorgesteld werd dat een gemengde vennootschap eigenaar zou worden van de kernbrandstof.

De taken van de gemengde vennootschap in de kernbrandstofcyclus moeten duidelijk worden omschreven. De uitdrukking « laten uitvoeren » is dubbelzinnig; er moet worden gepreciseerd dat de activiteiten van de kernbrandstofcyclus tot de uitsluitende bevoegdheid behoren van die vennootschap en dat alleen zij de kernbrandstof en de derivaten ervan in eigendom mag hebben, met uitzondering echter van het plutonium, dat toebehoort aan de in het derde lid van artikel 4 bedoelde overheidsinstelling.

2) A. In hoofdorde

Het 2° schrappen.

VERANTWOORDING

De overname van Eurochemic is een uiterst ernstige aangelegenheid indien zij zoals verwacht uitmondt in de wederingebruikneming van die installaties. Ze impliceert een nucleaire keuze en bijgevolg de keuze van een energievorm (herbewerking van bestraalde brandstof die leidt tot de productie van plutonium en de ingebruikneming van snelle kweekreactoren).

Die keuze kan pas worden gemaakt na een onderzoek van het in de Regeringsverklaring in het vooruitzicht gestelde energiebeleid waarnaar ook in de memorie van toelichting van deze wet wordt verwezen (inleiding tot hoofdstuk II, vóór artikel 8) : men mag niet van oordeel zijn dat de overname van de Eurochemic-installaties volgens nader te bepalen voorwaarden een institutionele maatregel is die niet op de toekomst vooruitloopt. Overigens beschikt men in de gemengde vennootschap (artikel 4, la) over het institutionele middel om te handelen.

Dans l'insertion des installations est qu'on s'agit de la dimension régionale dit l'insertion de l'article J, § 1, n'en fait plus mention, ce qui démontre la maquette du soin apporté à la préparation du projet.

Les nouvelles entités devront tenir compte des limites administratives des communes, ainsi que des régions. En outre, il faut rester attentif à la situation des communes de la périphérie bruxelloise.

Art. 4

1) Remplacer le la par ce qui suit:

« la de confier à une société mixte le monopole sur le territoire belge de toutes les activités se rapportant au cycle du combustible nucléaire en amont et en aval des centrales nucléaires. Ces activités portent, d'une façon non limitative, sur l'approvisionnement en uranium, sur l'enrichissement de l'uranium, sur la fabrication de combustible à uranium naturel, faiblement enrichi, à oxydes mixtes ou enrichi au plutonium, sur le stockage temporaire des combustibles irradiés, sur le retraitement éventuel des combustibles irradiés et sur le conditionnement des combustibles irradiés ou des déchets résultant de l'opération de retraitement.

La société mixte peut soit exercer des activités elle-même, soit prendre des participations dans des sociétés belges ou étrangères qui les effectueront dans leurs ateliers, soit conclure des contrats avec des sociétés étrangères.

Quelle que soit la manière avec laquelle les activités seront effectuées, la société mixte sera seule propriétaire de tout matériau combustible nucléaire ou de tout produit qui en dérive directement, à l'exception du plutonium dont elle a cependant la garde.

Par société mixte, il faut entendre une société au capital de laquelle les pouvoirs publics participent pour 50 % au moins et dans laquelle ils disposent d'une position prépondérante. »

JUSTIFICATION

Concernant l'organisation du cycle du combustible, le Gouvernement est à nouveau en retrait par rapport à sa propre déclaration gouvernementale. Celle-ci parlait de prise en charge de l'entière du cycle du combustible. Dans ce projet de loi il n'est plus question que de « faire gérer les activités du cycle du combustible ».

Il convient de signaler que le « Livre blanc » sur la politique de l'énergie du Ministre des Affaires économiques du Gouvernement Tindemans I proposait que la société mixte soit propriétaire des matériaux nucléaires.

Les missions de la société mixte du cycle du combustible nucléaire doivent être bien définies. L'expression « gérer » est ambiguë; il faut préciser que les activités du cycle du combustible sont du ressort exclusif de cette société et que celle-ci peut seule être propriétaire des matériaux combustibles nucléaires et des produits qui en dérivent, à l'exception du plutonium qui appartient à l'organisme public prévu à l'alinéa 3 de l'article 4.

2) A. En ordre principal

Supprimer le 2°.

JUSTIFICATION

La reprise d'Eurochemic est une opération d'une gravité exceptionnelle si elle aboutit, comme probable, à la remise en service de ces installations. Elle implique des choix nucléaires et donc des choix énergétiques (retraitement de combustibles irradiés conduisant à la production de plutonium et à la mise en œuvre de surgénérateurs rapides).

Ces choix ne peuvent être pris qu'après un examen de la politique énergétique prévue dans la déclaration gouvernementale et rappelée dans l'exposé des motifs de la présente loi (introduction du chapitre II, avant l'article 8) : on ne peut pas considérer que « la reprise des installations d'Eurochemic selon des modalités à déterminer ultérieurement » soit une mesure institutionnelle qui ne préjuge pas de l'avenir. On dispose d'ailleurs dans la société mixte (article 4, la) de l'outil institutionnel pour agir.

B, In eerste bijkomende orde :

Het 2^e vervangen door wat volgt :

" 2^e om onmiddellijk een moratorium in te stellen beire]fel/de ioerlizaamheden in verband met de oetnoerking aan de bestraalde brandstoffen tot op het ogenblik u/aarop een u/et de bij dit artikel bepaalde vennootschap zal machtigen de inrichtingen van Eurochemic over te nemen en, na het parlementair debat over de energie, de uooru/aarden zal bepalen voor een eventuele opwierking aan de hernbrandstof]. »

VERANTWOORDING

De grote risico's en de technische onzekerheid die samengaan met de beslissing om kernenergie aan te wenden en waarvoor de overneming van Eurochemic slechts als voorwendsel dient, impliceren dat het Parlement over voldoende tijd beschikt om zich te beraden. Een beslissing ter zake mag slechts worden genomen na een ruim debat en na voorlichting van de publieke opinie.

C, In tweede bijkomende orde:

Het 2^o vervangen door wat volgt:

« 2^o om de gemengde vennootschap te machtigen om de inrichtingen van Eurochemic over te nemen; de ueru/erkings-inrichtingen mogen slechts opnieuw in werking worden gesteld na de goedkeuring van een wet waarbij daartoe uitdrukkelijk machtiging wordt verleend, »

VERANTWOORDING

Indien de Kamer het vorige amendement verwierpt en de Regering derhalve machtigt om Eurochemic onmiddellijk over te nemen, moet worden bepaald dat de installaties van die vennootschap niet opnieuw in werking mogen worden gesteld zonder uitdrukkelijke machtiging van het Parlement na het parlementaire debat over het energiebeleid.

3) 3^o vervangen door wat volgt:

« 3^o om, met het oog op een zo doelmatige en duurzame gemeenschapsbescherming als mogelijk, aan een zuiver openbare instelling met een behoorlijk statuut, het monopolie en de exclusiviteit op Belgisch grondgebied toe te vertrouwen van alle activiteiten betreffende:

a) de tijdelijke en definitieve opslag van geconditioneerde radio-actieve afval, iedere andere methode van verwijdering, beperking of uernietiging van radio-actieve afval, overeenkomstig de veiligheidsnormen en de internationale overeenkomsten;

b) het ueruoer van verrijkte splijtstof, samengebracht in al of niet brandbare containers, van bestraalde brandstof, van radio-actieve afval van welke oorsprong ook, ongeacht of deze al of niet geconditioneerd is;

c) het ueruoer, de opslag van plutonium, ongeacht of deze stof alleen voorkomt of uermengd met uranium, in haar natuurlijke vorm of in scheikundige samenstelling en ongeacht of zij onverpakt is, bereid of uerzamd in brandbare containers;

d) het vorsingswerk dat noodzakelijk is voor het volbrengen aan haar opdracht ..

Deze openbare instelling moet zelf alle bierbouwen onder a), b) en c) beschreven activiteiten uitvoeren en zij mag ze onder geen beding in de tweede band aannemen, behalve wat het vervoer betreft, u/aarvoor zij een beroep mag doen op de diensten van gespecialiseerde vervoerders langs de baan, de spoor-, u/ater- of zeeu/eg, met dien verstande dat zij zelf daarvoor aansprakelijk is, dat zij eigenaar is van de containers en de uerpakkingen en dat zij ieder transport laat verzegelen door een of meer leden van haar personeel.

B. En premier ordre subsidiaire :

Remplacer le 2^e par ce qui suit:

« 2^e de déclarer immédiatement u/ moratoire sur les activités de retraitement des combustibles nucléaires irradiés jusqu'au moment où une loi autorisera la société mixte prévue dans cet article à reprendre les installations d'Eurochemic et déjinnisse simultanément, à l'issue du débat parlementaire sur l'énergie, les conditions d'un éventuel retraitement du combustible nucléaire. »

JUSTIFICATION

L'ampleur des dangers et des incertitudes techniques que représente le choix nucléaire qui se cache derrière la reprise d'Eurochemic implique un temps suffisant de réflexion pour le Parlement. Ce n'est qu'à l'issue d'un très large débat et d'une information démocratique qu'une décision pourra être prise.

C. En deuxième ordre subsidiaire:

Remplacer le 2^o par ce qui suit:

« 2^o d'autoriser la société mixte à reprendre les installations d'Eurochemic, la remise en service des installations de traitement ne pouvant avoir lieu avant le vote d'une loi autorisant expressément cette remise en service. »

JUSTIFICATION

Si la Chambre rejetait l'amendement précédent et autorisait donc le Gouvernement à reprendre immédiatement Eurochemic, il faudrait dès lors convenir qu'Eurochemic ne pourrait pas être remis en service sans autorisation expresse du Parlement à l'issue du débat parlementaire sur la politique énergétique.

3) Remplacer le 3^e par ce qui suit:

« 3^e d'assurer une protection aussi efficace et durable que possible de la collectivité, de confier à un organisme exclusivement public, doté d'un statut adéquat, le monopole et l'exclusivité sur le territoire belge de toutes les activités se rapportant:

a) au stockage temporaire et définitif des déchets radioactifs conditionnés, à toute autre méthode d'évacuation, de confinement ou de destruction des déchets radioactifs, conformément aux normes de sécurité et aux accords internationaux;

b) au transport des matières fissiles enrichies, réunies en assemblages combustibles ou non, des combustibles irradiés, des déchets radioactifs provenant de toute origine, qu'ils soient ou non conditionnés;

c) au transport, au stockage du plutonium que celui-ci se trouve seul ou en mélange avec de l'uranium, sous sa forme naturelle ou de composés chimiques, qu'il soit en vrac, préparé ou dans des assemblages combustibles;

d) aux recherches nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

Cet organisme public devra exécuter lui-même toutes les activités décrites ci-dessus sous a), b) et c) et ne pourra en aucun cas les sous-traiter, sauf le transport pour lequel il pourra passer par les services de transporteurs spécialisés par route, par fer, par eau ou par mer, étant entendu que la responsabilité lui incombe, qu'il est propriétaire des conteneurs et des emballages et qu'il fait accompagner chaque transport par un ou des membres de son personnel.

Die instelling zal tcr'ells il/sill/zt 1.1001' dt' br'i/ikilng /'111 en bet IJ(//III{1/I(//Itatoezicbt, ol', alle iJtIVerkil/gell bet/effeltote radio-actieve ajuat (!II fl/It/OWIII/I; ZI/ zal d(/{t'IIUOVébelast toorden met bet conditioneren van radio-actieve «[ual "f-komstig v,m kerniustallatics die niet o/lcr de nodige uitrusting b-schikkell om alle of sommige beuierkingen uit te voeren.

Die instelling zal eigenaar u/orden van "Ile radio-actieve ajuat op bet ogenblik; dat zij deze u/aar dan ook in ont-uangst neemt,

Die instelling is per deijinitie eigenaar van het plutonium uana] het bestaan daarvan in de centrale reactor en in welk stadium ook van de uerbrandingscyclus. De betoaking ervan wordt euentoel toevertrouwd aan de vennootschap of de instelling toaar dat plutonium zich werkelijk beuindt,

Geen enkele verplaatsing, noch ueruoer van sto], uerpakking, enz., die plutonium beuat, mag plaatshebben zonder haar [orme]le en geschreven instemming.

Die openbare instelling mag zelf geen vorsingswerk verrichten; zij dient het uit de eerste hand af te staan aan Belgische of buitenlandse cpenbare, particuliere of gemengde instellingen. »

VERANTWOORDING

De aan de openbare instelling opgedragen taken moeten duidelijk zijn : zij dient uiteraard het wettelijk monopolie te bezitten van de activiteit betreffende de radioactieve afval, zoniet zou het voor particuliere maatschappijen mogelijk zijn zich daarmee in te laren en het doel, met name de veiligheid van de bevolking, zou aldus niet bereikt worden.

Anderzijds lijkt her wenselijk een nauwkeurige bepaling te geven van het begrip plutoniumconcentratie; ten opzichte waarvan wordt die concentratie gemeten : Uit technisch oogpunt is die concentratie weinig zinvol wanneer men bij voorbeeld weer dat de concentratie van plutonium in het geheel uranium + plutonium, dat de brandstof van de surregenerator vormt, ongeveer 20 % bedraagt,

Bovendien bestaat er een verbazingwekkend verschil tussen de Nederlandse en de Franse tekst,

Om veiligheidsredenen dient die openbare instelling eigenaar van het plutonium te zijn en er de verantwoordelijkheid voor te dragen.

4) 4° vervangen door wat volgt:

« 4° om de kosten van alle in de uorige paragrafen bedoelde actiuiteiten, met inbegrip van de afschrijving, de normale vergoeding van de ingebrachte kapitalen, de provisies voor toekomstige risico's, de provisies voor ontmanteling alsmede het vorsingswerk, ten laste te leggen van de ondernemingen die elektriciteit voortbrengen en van degenen die een beroep doen op de diensten van de openbare instelling. »

VERANTWOORDING

Het is logisch dat de elektriciteitsproducenten niet instaan voor kosten die zij niet gemaakt hebben, bij voorbeeld her conditioneren en de opslag van radioactieve afval afkomstig van radiobiologisch vorsingswerk op de universiteiten.

Daarentegen dient men de omvang te bepalen van de kosten die ten laste kunnen komen van degenen die een beroep doen op de diensten van de gemengde vennootschap en van de openbare instelling. Ziedaar het doel van dit amendement.

5) De tekst van dit artikel aanvullen als volgt:

„5° de exclusieve ouerheidsinstelling u/aarvan sprake in het jo zal beheerd u/orden door een raad van beheer bestaande uit prominenten die het statuut hebben van rijks-ambtenaar of van ambtenaar van de gewestelijke of de gemeentelijke instellingen, met uitsluiting van alle andere personen. De raad van beheer zal voor de helft bestaan uit beheerders aangeduid door de Staat en voor de helft uit beheerders aangeduid door de gewestelijke instellingen. De taalpariteit zal u/orden geëerbiedigd. Het uoorzitterschap zal u/orden uiaargenomen door een magistraat die een hoge rang bekleedt.

Cd orgallisille assurer.a J'Schellell h, surveillance et le contrô] permanent de t(ut-s les opérations portant sur des déchets radioactifs et sur le plutonium; en outre, il sera chargé d'effectuer le conditionnement des déchets radioactifs provenant d'installations nucléaires ne disposant pas d'équipement pour réaliser toutes ou certaines de ces opérations.

Cet organisme deviendra propriétaire de tous les déchets radioactifs au moment de leur réception par lui à chaque origine.

Cet organisme est par définition propriétaire du plutonium dès son existence dans le réacteur de centrale et à quelque stade que ee soit du cycle du combustible. Cependant, la garde incombe à la société ou organisme chez qui se trouve effectivement ce plutonium. Aucun déplacement, ni transport de matière, emballage, etc..., contenant du plutonium ne peut avoir lieu sans son accord formel et écrit.

Cet organisme public ne pourra pas exercer lui-même les recherches; il devra sous-traiter à des organismes belges ou étrangers, publics, privés ou mixtes. »

JUSTIFICATION

Les missions confiées à l'organisme public doivent être précises : celui-ci doit évidemment avoir le monopole légal de l'activité concernant les déchets radioactifs, sans lequel il pourrait être possible à des sociétés privées de s'en occuper et le but de sécurité des populations ne serait pas atteint.

D'autre part, il ne paraît pas souhaitable de préciser une concentration en plutonium, car par rapport à quoi se mesure cette concentration? Techniquement, cette concentration n'a pas beaucoup de sens quand on sait, par exemple, que la concentration de plutonium dans l'ensemble uranium plus plutonium qui forme le combustible du sur-régénérateur est de l'ordre de 20 %.

En outre, il y a une différence étonnante entre le texte néerlandais et le texte français.

Pour des raisons de sécurité, cet organisme public doit être propriétaire et responsable du plutonium.

4) Remplacer le 4° par ce qui suit:

« 4° de mettre à charge des sociétés de production d'électricité et des utilisateurs des services de l'organisme public, le coût de toutes les activités citées aux paragraphes précédents, y compris les amortissements, la rémunération normale des capitaux engagés, les provisions pour risques futurs, les provisions pour démantèlement et les recherches. La société mixte et l'organisme public pourront chacun réclamer des avances sur les frais à exposer par eux. »

JUSTIFICATION

Il est logique que les producteurs d'électricité ne supportent pas des frais qui ne leur incombent pas, par exemple, le conditionnement et le stockage de déchets radioactifs provenant des universités de la recherche radiobiologique.

Par contre, il convient de préciser l'amplitude des frais qui seraient mis à charge des utilisateurs des services de la société mixte et de l'organisme public. C'est l'objet de l'amendement.

5) Compléter comme suit le texte de cet article:

„5° L'organisme exclusivement public cité au jo sera géré par un conseil d'administration composé de personnalités ayant un statut de fonctionnaire de l'Etat ou des pouvoirs régionaux ou communaux, à l'exclusion de toutes autres personnes. Le Conseil d'administration sera composé pour moitié d'administrateurs désignés par l'Etat et pour moitié d'administrateurs désignés par les pouvoirs régionaux. La parité linguistique sera respectée. La présidence sera assurée par un magistrat de haut rang.

Fl' unyrd? ten l'ci'ist'rl'ld 1l'('tells(4)/l'/'ijk comité (0)J-e-riçbt bestuande 11001' ecu darde uit l'ertegelllJoordigers van de uniuersiteit, vaal' een del'de uit uertegentoordigers van de diverse admi'nistraties en uoor ecu dewde uit uertegentoordigers vall' de sociale en zahrenmilieus. »

VERANTWOORDING

De tekst van de regering bepaalt niet op welke manier deze overheidsinrichting zal worden beheerd. Men moet wel bedenken dat door een politiek van benoeringen deze instelling geprivatiseerd wordt, hetgeen zeker niet het nagestreefde doel is.

Daarenboven moeten de gewesten bij het beheer betrokken worden.

Art. 5

A) In hoofddeorde :

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Kolenwinning is hoofdzakelijk - en zal dat hoe langer hoe meer zijn - gelokaliseerd in de Kempen. In wezen gaat het om een probleem dat onder Vlaamse Streekeconomie ressorteert.

In de lijst van de uitsluitende bevoegdheden die voorbehouden zijn door het Egmontpact komen niet alleen de gewestelijke aspecten van het energiebeleid voor, maar ook de exploitatievoorwaarden voor natuurlijke rijkdommen. Het samenvoegen van die twee bevoegdheden impliceert dat het gewest, en inzonderheid het Waals gewest, het meesterschap krijgt in de toekomstige vennootschappen voor de winning van methaangas (dat zeer veel voorkomt in de ondergrond) en in de toekomstige vennootschappen voor ondergrondse vergassing. Zoals het door de Regering wordt voorgesteld, slaat artikel 5 op die rijkdommen en beoogt het in de praktijk het Waalse gewest te verhinderen er belang in te gaan stellen.

B) In bijkomende orde:

1) Het te vervangen door wat volgt:

« 1° de vennootschappen tot exploitatie van ondergrondse kolenvoorraden te verplichten een vijfjarenprogramma en een produktie op jaarbasis te bepalen; die programma's en produkties zullen medegedeeld worden aan de Minister van Economische Zaken en aan de Ministers of Staatssecretarissen die voor de streekeconomie bevoegd zijn; dezen zullen ze goedkeuren of wijzigen na raadpleging van het Nationaal Comité voor de Energie. »

VERANTWOORDING

De produkties op jaarbasis moeten worden opgenomen in een programmering op middellange termijn met het oog op een rationele exploitatie.

Voorts wordt in het voorgestelde amendement gezegd dat het wel en uitsluitend om kolenwinning gaat. De Regeringstekst is te algemeen en maakt het mogelijk er methaangas (mijngas) in op te nemen en het gas dat voortkomt van de ondergrondse vergassing van kolen volgens de methode die thans in de onderzoeksradiuim is of volgens andere methodes.

2) Het 4° van dit artikel aanvullen met wat volgt:

« Die benoeming zal worden verricht op voorstel van de Minister of Staatssecretaris die voor de streekeconomie en voor het betrokken gewest bevoegd is »,

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording als voor het amendement in hoofddeorde tot weglating van artikel 5.

1/ sera coustitué'e un comité scientifique consultatif composé pour un tiers de représentants des universités, pour un tiers de représentants des différentes administrations et pour un tiers de représentants des milieux sociaux et des affaires. »

JUSTIFICATION

Le texte gouvernemental ne prévoit pas le mode d'administration de cet organisme public. Il faut éviter qu'au travers des nominations on assiste à une forme de privatisation de cet organisme, ce qui assurément n'est pas l'objectif poursuivi.

Il faut en outre assurer la représentation des régions.

Art. 5

A) En ordre principal:

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

L'exploitation du charbon est principalement localisée en Campine et elle le sera de plus en plus. Il s'agit essentiellement d'un problème relevant de l'économie régionale flamande.

Dans la liste des compétences exclusives réservées aux régions par le pacte d'Egmont figurent non seulement les aspects régionaux de la politique énergétique, mais également les conditions d'exploitation des richesses naturelles. La combinaison de ces deux compétences implique que la région, et en particulier la région wallonne, détienne la maîtrise des futures sociétés d'exploitation du gaz méthane (très abondant dans le sous-sol) et des futures sociétés de gazéification souterraine. L'article 5, tel qu'il est proposé par le Gouvernement, vise implicitement ces ressources et a pour objet d'empêcher en pratique la région wallonne de s'y intéresser.

B) En ordre subsidiaire:

1) Remplacer le 1° par ce qui suit:

« 1° d'imposer aux sociétés exploitant les réserves charbonnières souterraines de déterminer un programme quinquennal d'extraction de charbon et de fixer une production annuelle; ces programmes et ces productions seront communiqués au Ministre des Affaires économiques et aux Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont l'économie régionale dans leurs attributions; ceux-ci les approuveront ou les modifieront après consultation du Comité national de l'Energie. »

JUSTIFICATION

Les productions annuelles doivent s'inscrire, dans une programmation à moyen terme, en vue d'une exploitation rationnelle.

D'autre part, l'amendement proposé précise qu'il s'agit bien, et exclusivement, d'extraction de charbon. Le texte du Gouvernement est trop général et permet d'inclure le gaz méthane (grisou) et le gaz résultant de la gazéification souterraine du charbon selon la technique actuellement en cours de recherche ou selon d'autres techniques.

2) Compléter comme suit le 4° de cet article:

« Cette désignation aura lieu sur proposition du Ministre ou du Secrétaire d'Etat ayant l'économie régionale dans ses attributions et compétent pour la région concernée »,

JUSTIFICATION

Même justification que celle qui motive l'amendement déposé en ordre principal qui propose la suppression de l'article 5.

1) In fille van dit artikel een „I“ bijvoegen, luidend als volgt :

« 5^e de tegelloetko/litg,ell aatt de wleniltd/strie aan de geregionaliseerde begrotingen uolgcus de uerdeelsleutel die voor de regionalisering aan de ouerige begrotingen is goedgekeurd. Zo zal het ook zijn voor de tegemoetkomingen aan dezelfde orde aan de staalindustrie »,

VERANTWOORDING

Het past elk gewest meesrer te laten over zijn beslissingen op industrieel gebied en over de gewestelijke aspecten van het energiebeleid. Het past ook te komen tot een voldoende duidelijkheid betreffende de gewestelijke verdeling van de economische hulp aan de voornaamste industriële sectoren.

De verantwoordelijkheden die het Egmontpact aan de gewesten toevertrouwt op industrieel gebied, zullen niet lang denkbaar zijn zonder budgettaire bevoegdheden in hoofde van de gewesten.

De memorie van toelichting zegt over artikel 5 dat een rechtstreekse tegemoetkoming (in feite een gift zonder meer) van 16 miljard in 1978 en 1979 aan de Kempense steenkolenrijverheid toegekend zal worden. Er is nog nooit bewezen dat een dergelijke budgettaire inspanning door de Staat in die twee diensrijaren zal worden gedaan ten gunste van de staalindustrie.

Art. 6

1) Het 1^o vervangen door wat volgt:

« 1^o om een openbaar orgaan op te richten belast met de aankoop en het opslaan van ruwe aardolie en aardolieprodukten; de raad van beheer van dat orgaan zal voor de helft bestaan uit vertegenwoordigers die door de gewestelijke instellingen zijn aangevraagd; »

2) In het 3^o, op de tweede regel, de woorden « of gedeeltelijk » vervangen door de woorden « of voornamelijk »;

VERANTWOORDING

Er moet een orgaan voor aankoop en opslag komen niet alleen voor de aardolieproductie, maar ook voor de ruwe aardolie. Het ware immers te betreuren dat men het opslaan van aardolieprodukten zou verkiezen boven de oprichting van een overheidsvennootschap voor bevoorrading in ruwe aardolie. Dank zij een bevoorrading in buitenlandse aardolie door de overheid, die rechtstreeks overeenkomsten zou sluiten met de olieproducerende landen, zou men het karrel van de oliemaatschappijen gemakkelijker het hoofd kunnen bieden en zouden er meer perspectieven ontstaan zowel voor her nationale als gewestelijke industriebeleid.

De, overigens zeer weinig verantwoorde, reksr van het oorspronkelijke Regeringsontwerp houdt niet genoeg waarborgen in tegen het risico dat de overheid een op zichzelf zeer weinig renderende kapitaalinvestering op zich zal nemen. Derhalve is het nodig dat de opslagkosten geheel of voornamelijk door de opslagplichtigen worden gedragen.

3) Dit artikel aanvullen met een 4^o, luidend als volgt:

« 4^o om de oliesector meer doorzichtig te maken door de ondernemingen van die sector te verplichten een analytische bedrijfsboekhouding te voeren. »

VERANTWOORDING

Die eis werd tijdens de oliecrisis 1973-1974 door de meeste politieke partijen gesteld.

4) Dit artikel aanvullen met een laatste lid, luidend als volgt:

« Het met de aankoop en de opslag belaste openbaar orgaan staat onder het gemeenschappelijke toezicht van de Minister van Economische Zaken en van de Ministers of Staatssecretarissen tot wier bevoegdheid de streekeconomie behoort. »

1) III linc de cet article, ajouter un „I“, libellé comme suit:

« 5^e d'inscrire IC'ssubueutions à l'industrie charbonnière aux budgets régionalisés suivant la dé de répartition adoptée pour la régionalisation d'atres budgets. Il en ira de même pour des subventions du même ordre à la sidérurgie »,

JUSTIFICATION

Il convient de laisser à chaque région la maîtrise de ses décisions en matière industrielle et sur les aspects régionaux de la politique énergétique. Il convient aussi d'aboutir à une clarté suffisante en ce qui concerne la répartition régionale des aides économiques aux principaux secteurs industriels.

Les responsabilités confiées par le pacte d'Egmont aux régions, en matière industrielle, ne pourront pas longtemps se concevoir sans responsabilités budgétaires dans le chef des régions.

L'exposé des motifs précise, à propos de l'article 5, qu'une subvention directe (en fait un don pur et simple) de plus de 16 milliards aura été accordée en 1978 et 1979 à l'industrie charbonnière campinoise. Il n'a jamais encore été démontré qu'un effort budgétaire semblable serait consenti par l'Etat, pendant ces deux exercices, en faveur de l'industrie sidérurgique.

Art. 6

1) Remplacer le 1^o par ce qui suit:

« 1^o de constituer un organisme public d'achat et de stockage de pétrole brut et de produits pétroliers; le conseil d'administration de cet organisme sera constitué pour moitié de représentants désignés par les pouvoirs régionaux; »

2) Au 3^o, le et 3^e lignes, remplacer les mots « ou partiellement » par les mots « ou principalement ».

JUSTIFICATION

Il y a lieu de constituer un organisme d'achat et de stockage non seulement pour des produits pétroliers, mais également pour du pétrole brut. Il serait regrettable en effet que l'on choisisse seulement le stockage de produits pétroliers, plutôt que la constitution d'une société publique d'approvisionnement en pétrole brut. Un approvisionnement public extérieur de pétrole, par contrats directs avec des Etats producteurs de pétrole, offrirait davantage de possibilités de contrer le cartel des sociétés pétrolières et permettrait aussi d'élargir les perspectives de la politique industrielle tant nationale que régionale.

Le texte du projet initial du Gouvernement, fort peu étayé, n'évite pas suffisamment le risque de voir les pouvoirs publics prendre en charge le coût d'une immobilisation de capital fort peu rentable en soi. D'où la nécessité de mettre les frais du stockage entièrement ou principalement à charge des assujettis.

3) Compléter cet article par un 4^o libellé comme suit:

« 4^o de créer une plus grande transparence du secteur pétrolier en imposant la tenue d'une comptabilité analytique d'exploitation aux entreprises de ce secteur. »

JUSTIFICATION

Cette revendication a été émise par la plupart des partis politiques au moment de la crise pétrolière de 1973-1974.

4) Compléter cet article par un dernier alinéa, libellé comme suit:

« L'organisme public d'achat et de stockage sera placé sous la tutelle conjointe du Ministre des Affaires économiques et des Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont l'économie régionale dans leurs attributions. »

YUTAN IWOLLIWINI

HCI Egl11ontpKt bepault d'Il de gcwsten bcpa.rklc hcvogdhcdcu zullen bevitrctu inzuke energie.

Art. 7

A) In hoofdorde :

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

In de memorie van roelichriug is niet aangetoond waarom de Staat er belang bij heeft een zo ruim monopolie te verlenen aan een nationale maatschappij, te meer daar er niet in voorzien is op andere gebieden waar het meer verantwoord zou zijn, zoals op het gebied van de kernenergie. Andere overheden dan de centrale Sraar, als daar zijn de gewestelijke overheden, zouden rechtmatig aanspraak kunnen maken op bevoegdheid op dat gebied.

De oprichting van een nationale maatschappij zou de gewesten voorgoed van elke autonomie in die sector beroven, met als ernstig gevolg voor Wallonië een vermindering van zijn kansen op een nieuwe ontwikkeling in de petrochemie, bijvoorbeeld in het Luikse. De op te richten nationale maatschappij zou zelfs beslissingen kunnen treffen die ingaan tegen de belangen van een of meer gewesten, zonder dat zij de bevoegdheid hebben zich ertegen te verzetten. De nationale maatschappij zalover een vetorechr beschikken.

Et is dan ook geen reden om dit artikel thans te behandelen, want goedkeuring ervan zou vooruitlopen op de toekomstige gewestelijke bevoegdheden op het gebied van de energie, maar ook betreffende het tracé en de vestiging van de grote openbare voorzieningen, die door de gewestelijke overheden geregeld zullen worden (punt 25 van de gewestelijke bevoegdheden in het gemeenschapspact).

Voorts dienen wij, in een algemeen vlak, ons af te vragen of de oprichting van een «nationale maatschappij der pijpleidingen» iets prioritair moet zijn in het energiebeleid, in een periode waarin de Belgische raffinaderijsector, die in ruime mate op de uitvoer is afgestemd, het hoofd moet bieden aan een verschuiving van de vraag naar middelzware en lichte distillaten, zodat wij zullen komen te staan ofwel voor de sluiting van marginale bedrijven, ofwel voor de omschakeling van bestaande bedrijven met behulp van overheids-tegemoetkomingen.

Die investeringsinspanningen om het werktuig aan de vraag aan te passen en de pogingen van de overheersende firma's om hun aandeel in de distributiemarkt op te voeren zijn de hoofdpolen van hun investeringen, zelfs afgezien van diversificatie buiten de petroleumsector.

Wij kunnen ons dan ook afvragen of het niet gaat om een overigens zeerzwaarwegend gedeelte van de investeringen, dat de vennootschappen zouden willen afwentelen op de overheid, mits de eigendomsstructuren van de te bouwen leidingen gemengd zouden zijn.

Het probleem is dan ook te zien of wij afgaan op de oprichting van een overheidsvennootschap die aandelen zou nemen in gemengde vennootschappen.

Het vetorechr van de N. M. P. tegen elk project van bouw van een pijpleiding zal nog verder stuwen in de richting van gemengde vennootschappen, omdat de vennootschappen die waarlijk een net zullen willen aanleggen een aandeel zullen aanbieden in het kapitaal van de N. M. P., waarvan moeilijk kan worden aangenomen dat zij een verruiming van haar activiteiten zou weigeren.

Dat doet natuurlijk het probleem rijzen van de dubbele functie van rechter op de gezamenlijke markt van de pijpleidingen en van rechtstreeks interveniërende op die markt, die aan de N. M. P. schijnt toegewezen te zijn.

B) In eerste bijkomende orde:

De tekst van het artikel vervangen door wat volgt:

« 1° De Koning kan, bij ill Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen treffen om elk project van uervoer door middel van leidingen van produkten, andere dan lucht, vloeibaar gas, uwater (drinkwater of water dat moet dienen om het debiet van de uaterlopen op peil te houden, of afvalwater), urarmtetransporterende uloeistoiien, pekcl, bijtende uasprodukten en ajuululoeistoiien, aan de Nationale Maatschappij; voor ueruoer door middel van leidingen, een nieuwe maatschappij die zal worden opgericht door de

III. JUSTIFICATION

Le isidc d'Egmont dispose que les régions aurout des compétences en matière énergétique.

Art. 7

A) En ordre principal:

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Il n'est pas démontré dans l'exposé des motifs pourquoi l'Etat a intérêt à confier un aussi large monopole à une société nationale, d'autant plus qu'il n'est pas prévu dans d'autres domaines où il se justifierait mieux, tel que le nucléaire. D'autres pouvoirs que l'Etat central, tels que les pouvoirs régionaux pourraient légitimement revendiquer des compétences en cette matière.

La création d'une société nationale priverait définitivement les régions de toute autonomie dans ce secteur, avec la conséquence grave pour la Wallonie de voir diminuer ses chances de développement nouveau en pétrochimie, par exemple dans la région liégeoise. La société nationale à créer pourrait même prendre des décisions contraires aux intérêts d'une ou de plusieurs régions, sans que celles-ci aient le pouvoir de s'y opposer. La société nationale disposera en effet d'un droit de véro.

Il n'y a donc pas lieu d'examiner cet article actuellement, car son adoption préjugerait des futures compétences régionales en matière énergétique, mais aussi en ce qui concerne le tracé et l'implantation des grandes infrastructures publiques, lesquels seront régies par les pouvoirs régionaux (point 25 des compétences régionales dans le pacte communautaire).

Par ailleurs, et sur un plan général, il y a lieu de se demander si la création d'une "société nationale des pipe-lines" doit constituer une priorité de politique énergétique, en une période où le secteur belge du raffinage, largement exportateur, doit faire face à une mutation de la demande vers les distillats moyens et légers, de sorte que l'on va assister soit à la fermeture d'unités marginales, soit à la transformation d'unités existantes avec l'aide de subventions publiques.

Ces efforts d'investissements pour adapter l'outil à la demande, et les efforts des firmes dominantes pour renforcer leurs parts de marchés de distribution constituent les pôles dominants de leurs investissements, ceci en dehors même de leurs diversifications extra-pétrolières.

On peut donc se demander s'il ne s'agit pas là d'une part des investissements, fort lourde par ailleurs, dont les sociétés aimeraient à se débarrasser vers les pouvoirs publics, à la condition que les structures de propriété des oléoducs à construire soient mixtes.

Le problème se pose donc de savoir si l'on ne se dirige pas vers la constitution d'une société publique dont les prises de participation se feraient dans des sociétés mixtes.

Le pouvoir de véro de la S. N. P. L. vis-à-vis de tout plan d'installation d'oléoduc poussera encore à la mixité parce que les sociétés qui voudront vraiment installer un réseau vont offrir une part de capital à la S. N. P. L. dont on verrait mal qu'elle refuse une extension de ses activités.

Ceci pose évidemment le problème de la double fonction de jugement sur le marché global des oléoducs et d'opérateur direct sur ce marché qui semble être octroyé à la S. N. P. L.

B) En premier ordre subsidiaire:

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« 1° Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres prendre toutes les décisions en vue de soumettre pour examen tout projet de transport par canalisations de produits autres que l'air, le gaz combustible, l'eau (de consommation, ou devant servir à maintenir les débits des cours d'eau, ou usées), les fluides caloporteurs, les saumures, lessives caustiques et liquides résiduaires, à la Société nationale de transport par canalisations, société nouvelle à créer par la Société nationale d'Investissements. Par transport

Nationale 1111Jcsterillgs/laa/sd1c1fJ11ij 1'JGJT llltW'Zrwk t'lm' le leggen. Onder 1'UOel' dool' middc! 11(1/ leidil/gell moct tuorden uersiaau ecu vc/Voel' Qlic' cCii afstand van meer dan 25 km en zonder dat de leidiugen een distributenet uormen ioarop uerschillende uerbruikers zijn aangesloten;

2° Op grond van dat onderzoek kan de Nationale Maatschappij beslissen hetzij het project zelf uit te voeren, hetzij mee te werken aan de uitvoering met de promotor van het project, hetzij haar medewerking aan de uitvoering aan het project te overlaten. De Nationale Maatschappij kan beslissen over een termijn van drie maanden om een beslissing te nemen;

3° Het kapitaal van deze maatschappij moet uitsluitend afkomstig zijn van de Nationale Investeringsmaatschappij;

4° De nieuwe maatschappij zal beheerd worden door een raad van bestuur bestaande voor de helft uit beheerders benoemd door de Ministers van Financiën en van Economische Zaken en voor de andere helft uit beheerders benoemd door de gewestelijke ministeriële comités. De taalpariteit moet in de samenstelling van de raad van bestuur geëerbiedigd.

5° De aanvragen van concessies of vergunningen voor het vervoer door middel van leidingen, van de in het onderhavige artikel bedoelde producten worden binnen de door de Koning gestelde termijn gericht tot de Ministers of Staatssecretarissen tot wier bevoegdheid de streek-economie en de ruimtelijke ordening behoren.

De Koning wordt gemachtigd te bepalen welke stukken het bij de aanvraag gevoegde dossier moet bevatten. Dat dossier bevat ten minste de vermeldingen welke voorkomen in het derde lid van artikel 17 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen. »

VERANTWOORDING

De monopolie van de Nationale Maatschappij voor vervoer door middel van leidingen kan enkel slaan op die materies welke tot de bevoegdheid behoren van de echte overheidsdiensten, met name water (N. M. W. en gemeenten), brandbaar gas, warmtetransporterende vloeistoffen (b.vb. stadsverwarming). Sommige van die materies zijn daarenboven geregionaliseerd of zullen het worden.

De monopolie kan evenmin slaan op korte verbindingen zoals de verbindingen tussen zetels van eenzelfde onderneming of de interconnecties die kunnen bestaan tussen openbare of particuliere aanverwante industriële maatschappijen die b.vb. bepaalde producten uitwisselen; vandaar de afstand van 25 kilometer.

De maatschappij kan zich evenmin ambtshalve in de plaats stellen van de gemeenten of intercommunales die een distributienet voor gas of propaan (dat bestaat te Dinant) of een of andere al dan niet warmtetransporterende vloeistof zouden willen aanleggen of verder uitbreiden.

20 De woorden « de uitvoering ervan aan derden toe te vertrouwen » moeten worden geschrapt: onderstellen wij even dat een project van een industriële vennootschap die bereid is het op haar kosten uit te voeren, haar ambtshalve ontnomen wordt en dat het toevertrouwd wordt aan derden waaraan zij de prijs zou moeten betalen die haar wordt opgelegd! Daarom heeft de Nationale Investeringsmaatschappij drie mogelijkheden: ofwel het project zelf uitvoeren, ofwel samen met promotor deelnemen aan de uitvoering ervan, ofwel de promotor zelf de vrije hand laten voor de uitvoering van het project.

3° Het kapitaal van de maatschappij moet uitsluitend overheidskapitaal zijn. Wanneer men de N. I. M. volledig onafhankelijk van elk privé-belang maakt, past het hier sommige interveniënde sectoren - en a fortiori degenen die de vorm van een openbare dienst kunnen hebben - terug in privé-handen te geven;

4° Bij het bestuur en het beheer van de nieuwe maatschappij moet rekening worden gehouden met de regionale bevoegdheden inzake energie;

1/4/1 canalisations, il faut entendre un transport sur une distance de 2,5 kilomètres et sans que les canalisations soient reliées à un réseau de distribution sur lequel sont branchés des utilisateurs différents;

2° Sur base de cet examen, cette société nationale peut décider soit d'exécuter elle-même le projet, soit de participer à une exécution avec les promoteurs du projet, soit de refuser sa participation à l'exécution du projet. La société nationale dispose d'un délai de trois mois pour se prononcer;

3° Le capital de cette société doit être exclusivement et intégralement souscrit par la Société nationale d'Investissements ;

4° La nouvelle société sera administrée par un conseil d'administration comportant pour moitié des administrateurs désignés par le Ministre des Finances et par le Ministre des Affaires économiques et pour moitié par les Comités ministériels régionaux. La parité linguistique sera observée dans la composition du conseil d'administration;

5° La demande de concession ou de permission de transport par canalisations des produits visés au présent article est adressée dans le délai fixé par le Roi, aux Ministres ou Secrétaires d'Etat qui ont l'économie régionale et l'aménagement du territoire dans leurs attributions.

Le Roi est autorisé à déterminer les documents que doit contenir le dossier à joindre à la demande. Ce dossier comprend au moins les indications contenues au troisième alinéa de l'article 17 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport des produits gazeux et autres par canalisations. »

JUSTIFICATIE

De monopolie van de Nationale Maatschappij voor vervoer door middel van leidingen kan enkel slaan op die materies welke tot de bevoegdheid behoren van de echte overheidsdiensten, met name water (S. N. D. E. en communes), het gas, de vloeistoffen (b.vb. stadsverwarming, verwarming). Sommige van die materies zijn daarenboven geregionaliseerd of zullen het worden.

De monopolie kan evenmin slaan op korte realisaties zoals de realisaties tussen zetels van eenzelfde onderneming of de interconnecties die kunnen bestaan tussen openbare of particuliere aanverwante industriële maatschappijen die b.vb. bepaalde producten uitwisselen; vandaar de afstand van 25 kilometer.

De maatschappij kan zich evenmin ambtshalve in de plaats stellen van de gemeenten of intercommunales die een distributienet voor gas of propaan (dat bestaat te Dinant) of een of andere al dan niet warmtetransporterende vloeistof zouden willen aanleggen of verder uitbreiden.

20 Il faut supprimer les mots « confier l'exécution à des tiers »: supposons un projet introduit par une société industrielle prête à le réaliser à ses frais et qui lui serait d'autorité retiré pour le confier à des tiers à qui elle devrait payer le prix qui lui serait imposé! Pour cette raison, la société nationale a trois possibilités: soit exécuter le projet elle-même, soit participer à sa réalisation avec le promoteur, soit laisser le promoteur libre d'exécuter le projet lui-même;

3° Le capital de cette société doit être exclusivement public. Au moment où on rend la S. N. J. totalement indépendante des intérêts privés, il ne convient pas de reprivatiser certains secteurs d'intervention, à fortiori ceux qui peuvent revêtir une forme de service public;

4° L'administration et la gestion de la nouvelle société doit tenir compte des compétences régionales en matière d'énergie;

5" 1-er Egmontl'ltt (puur 2.S van de lijst der mntcrics die uitsluitend tot di bcvoegdhcid vnn de gcwescn wlei, hchorcn) bcpuult dnn het tracé of de vestiging 1:111 l'rote OVel'hCldsl1fr,lstrlctltl'n: een, ui sluitend regionale bevoegdheid is. Ollcgellsprckcltjk Yol'men «c pijplei- dingen een grote infrastructuur en moeren hun trace en hun ..vesnguig ter goedkeuring aan de gewestelijke overheid inzake ruimtelijke orde- ning en streekccouomie worden voorgelegd.

De in de wet van 12 april 1965 vermelde stukken omvatten met name :

— "het uitvoerig in kaart gebrachte tracé val~ het gasvervoer! met aanduiding van de plaatsen waar een bevoorrading of een levering is voorzien »;

— "alle dienstige aanduidingen betreffende de hggmg. en de aard van de gasvervoerinstallaties (...), evenals « omtrent hoeveelheid, hoedanig- heid of aard (...), en de verkoopvoorwaarden van het vervoerde gas ».

C) In tweede bijkomende orde:

Op de vijfde regel van de Franse tekst, de woorden « des pipe-lines » vervangen door de woorden « *de transport par canalisations* »;

VERANTWOORDING

Het Engelse woord « pipe-lines » zou in de Franse tekst moeten worden vervangen door een Franse uitdrukking zoals « transport par canalisations » of door een meer specifieke term, zoals bijvoorbeeld « oléoduc ».

5" 1.1' pacte d'Egmont (point H de la liste des matières lui rela- rour exclusivemcut de la compétence des régions) dispose que « l'im- plantation et le tracé des grandes infrastructures » est une compétence exclusivement régionale. Il est incontestable que les oléoducs consti- tuent une grande infrastructure et que leur tracé et leur implantation doivent être soumis à l'appréciation des responsables régionaux de l'aménagement du territoire et de l'économie.

Les documents mentionnés dans la loi du 12 avril 1965 compren- nent notamment :

— une carte détaillée figurant le tracé du transport, avec l'indice- tain des endroits où une alimentation ou une fourniture est envisagée;

— toute indications utiles concernant l'assiette et la nature des installations de transports, ainsi que les quantités, qualités et condi- tions de vente des produits transportés.

C) En deuxième ordre subsidiaire:

A la cinquième ligne, remplacer les mots « pipe-lines » par les mots « *transport par canalisations* ».

JUSTIFICATION

Il y a lieu de remplacer dans le texte français les mots angle-saxons « pipe-lines » par des termes français, tels que « transport par canali- sations » ou, par un vocable plus spécifique — oléoduc, par exemple.

P.-H. GENDEBIEN